Организация Объединенных Наций S/PV.5502



Совет Безопасности

Шестьдесят первый год

Предварительный отчет

5502-е заседание

Понедельник, 31 июля 2006 года, 11 ч. 35 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н де ла Саблиер .... (Франция)

Члены:

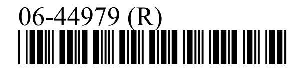
Аргентина		г-н Майораль
Китай		г-н Лю Чжэньминь
Конго		г-н Икуэбе
Дания		г-жа Лёй
Гана		нана Эффа-Апентенг
Греция		г-н Василакис
Япония		г-н Осима
Перу		г-н Перейра Пласенсиа
Катар		г-н ан-Насер
Российская Федерация		г-н Чуркин
Словакия		г-н Млинар
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии		сэр Эмир Джоунз Парри
Объединенная Республика Танзания		г-н Манонги
Соединенные Штаты Америки		г-н Болтон

Повестка дня

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго, от 18 июля 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/525)

06-44979 (R)



Заседание открывается в 11 ч. 35 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго, от 18 июля 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/525)

Председатель (*говорит по-французски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Демократической Республики Конго, в котором он обращается с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении данного пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Илека (Демократическая Республика Конго) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-французски*): Совет Безопасности приступает сейчас к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее консультаций Совета.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к документу S/2006/585, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленного в ходе ранее состоявшихся консультаций Совета. На рассмотрении членов Совета также находятся доклады Группы экспертов, содержащиеся в документах S/2006/53 и S/2006/525.

Я также хотел бы привлечь внимание членов Совета к докладу Генерального секретаря о положении детей в условиях вооруженного конфликта в Демократической Республике Конго, содержащемуся в документе S/2006/389, и к докладу миссии Совета Безопасности по вопросу о проведении выборов в Демократической Республике Конго, содержащемуся в документе S/2006/434.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по проекту резолюции. Если не будет возражений, сейчас я поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Китай, Конго, Дания, Франция, Гана, Греция, Япония, Перу, Катар, Российская Федерация, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-французски*): За проект резолюции было подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1698 (2006).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

Совет будет продолжать заниматься этим вопросом.

Сейчас я приглашаю членов Совета на консультации, которые состоятся по завершении данного заседания.

Заседание закрывается в 11 ч.40 м.